

Az Európai Unió Hivatalos Lapja

L 128 I



Magyar nyelvű kiadás

Jogszabályok

60. évfolyam

2017. május 19.

Tartalom

II *Nem jogalkotási aktusok*

RENDELETEK

- ★ A Bizottság (EU) 2017/849 felhatalmazáson alapuló rendelete (2016. december 7.) az 1315/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek az említett rendelet I. mellékletében szereplő térképek és az említett rendelet II. mellékletében szereplő jegyzék tekintetében történő módosításáról ⁽¹⁾ 1

⁽¹⁾ EGT-vonatkozású szöveg.

HU

Azok a jogi aktusok, amelyek címe normál szedéssel jelenik meg, a mezőgazdasági ügyek napi intézésére vonatkoznak, és rendszerint csak korlátozott ideig maradnak hatályban.

Valamennyi más jogszabály címét vastagon szedik, és előtte csillag szerepel.

II

(Nem jogalkotási aktusok)

RENDELETEK

A BIZOTTSÁG (EU) 2017/849 FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE

(2016. december 7.)

az 1315/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek az említett rendelet I. mellékletében szereplő térképek és az említett rendelet II. mellékletében szereplő jegyzék tekintetében történő módosításáról

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a transzeurópai közlekedési hálózat fejlesztésére vonatkozó uniós iránymutatásokról és a 661/2010/EU határozat hatályon kívül helyezéséről szóló, 2013. december 11-i 1315/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 49. cikke (4) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az 1315/2013/EU rendelet lehetővé teszi az I. és II. mellékletnek az átfogó hálózat infrastruktúra-elemeinek tekintetében történő módosítását annak érdekében, hogy figyelembe lehessen venni a 14., 20., 24. és 27. cikkben meghatározott mennyiségi küszöbértékekből eredő lehetséges változásokat.
- (2) Az Eurostat, illetve bizonyos esetekben a nemzeti statisztikai hivatalok által közzétett legfrissebb statisztikák fényében az átfogó hálózatba fel kell venni azokat a logisztikai platformokat, vasúti-közúti terminálokat, belvízi kikötőket, tengeri kikötőket és repülőtereket, amelyek átlagos forgalma az elmúlt két évben meghaladta a vonatkozó küszöbértéket.
- (3) Ezenkívül ki kell igazítani a közúti, vasúti és belvízi infrastruktúra térképeit, oly módon, hogy a kiigazítás szigorúan csak a hálózat kiépítésében elért előrehaladást tükrözze.
- (4) Az 1315/2013/EU rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 1315/2013/EU rendelet a következőképpen módosul:

1. az I. melléklet helyébe e rendelet I. mellékletének szövege lép;
2. a II. melléklet 2. része e rendelet II. mellékletével összhangban módosul.

⁽¹⁾ HL L 348., 2013.12.20., 1. o.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.




Kelt Brüsszelben, 2016. december 7-én.

a Bizottság részéről
az elnök
Jean-Claude JUNCKER

I. MELLÉKLET

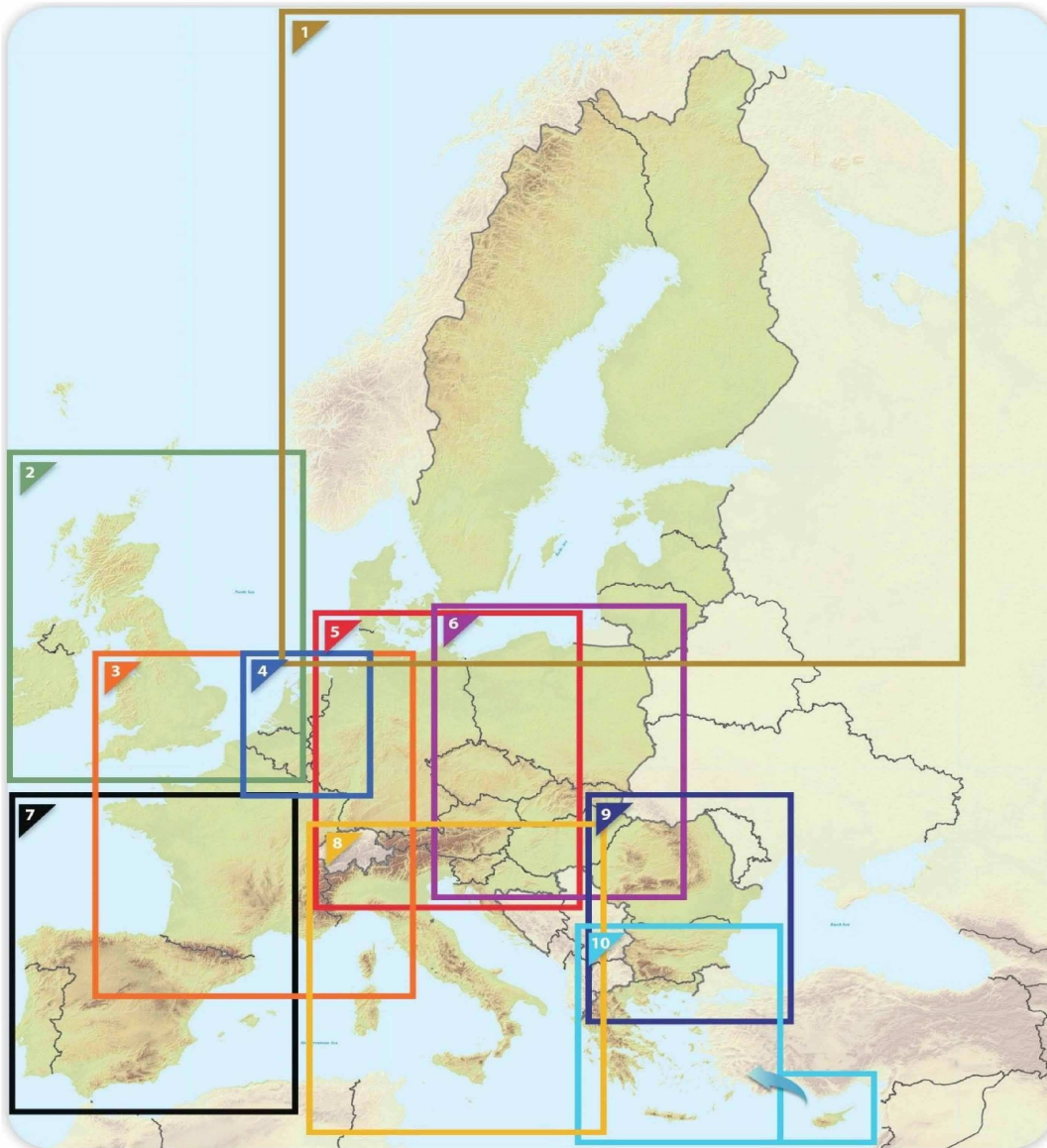
AZ ÁTFOGÓ HÁLÓZAT ÉS A TÖRZSHÁLÓZAT TÉRKÉPEI

Jelmagyarázat

Törzshálózat	Átfogó hálózat	
		Belvízi közlekedési útvonal/Befejezett
		Belvízi közlekedési útvonal/Korszerűsítendő
		Belvízi közlekedési útvonal/Tervezett
		Hagyományos vasút/Befejezett
		Hagyományos vasút/Korszerűsítendő
		Hagyományos vasút/Tervezett
		Nagy sebességű vasút/Befejezett
		Nagy sebességű vasútra korszerűsítendő
		Nagy sebességű vasút/Tervezett
		Közút/Befejezett
		Közút/Korszerűsítendő
		Közút/Tervezett
		Kikötő
		Vasúti-közúti terminál
		Repülőtér



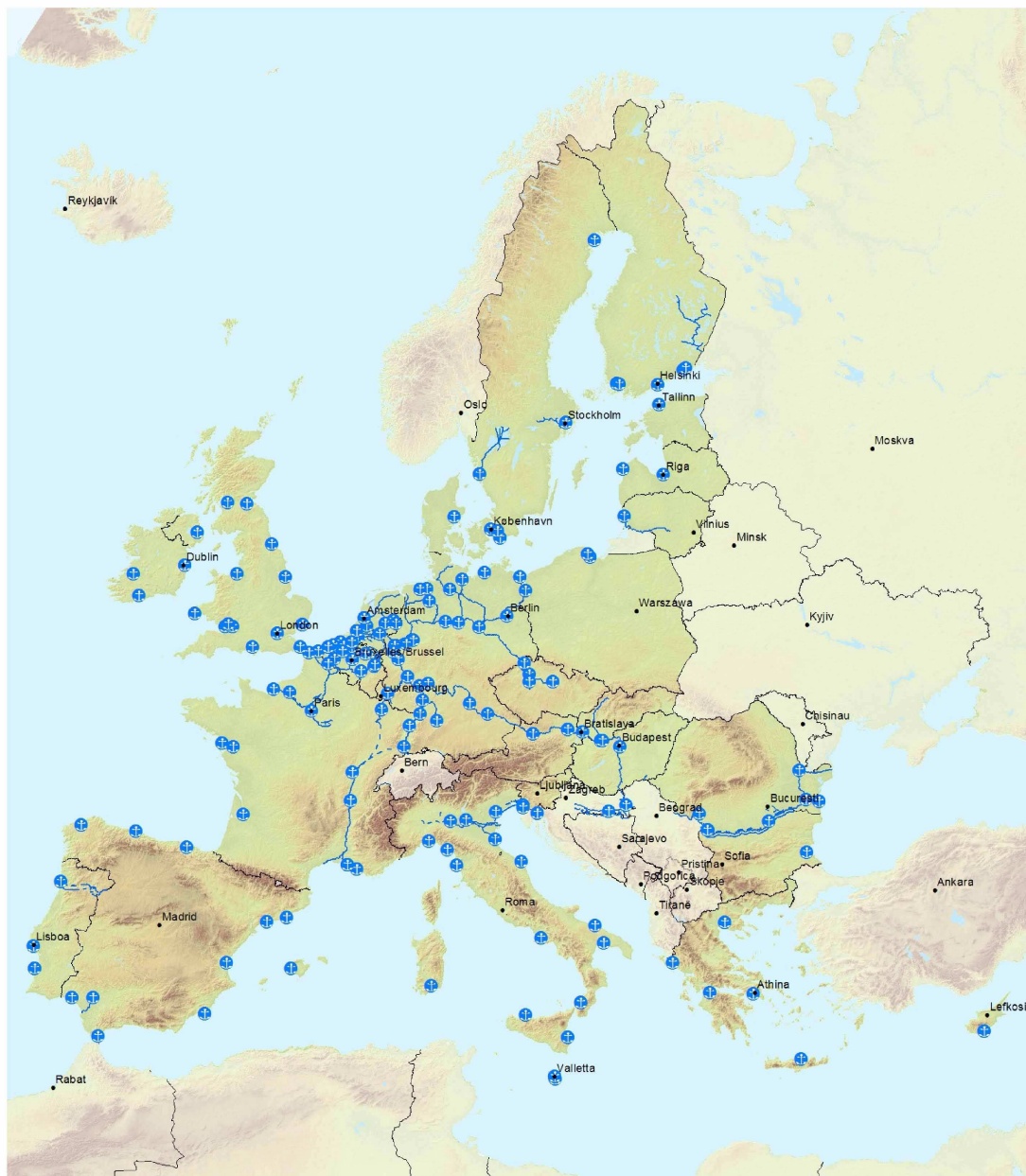
Az uniós tagállamok térképeinek jegyzéke



Az I. melléklet a következőképpen módosul:

1. A 0.1. és a 0.2. pont helyébe a következő szöveg lép:

”

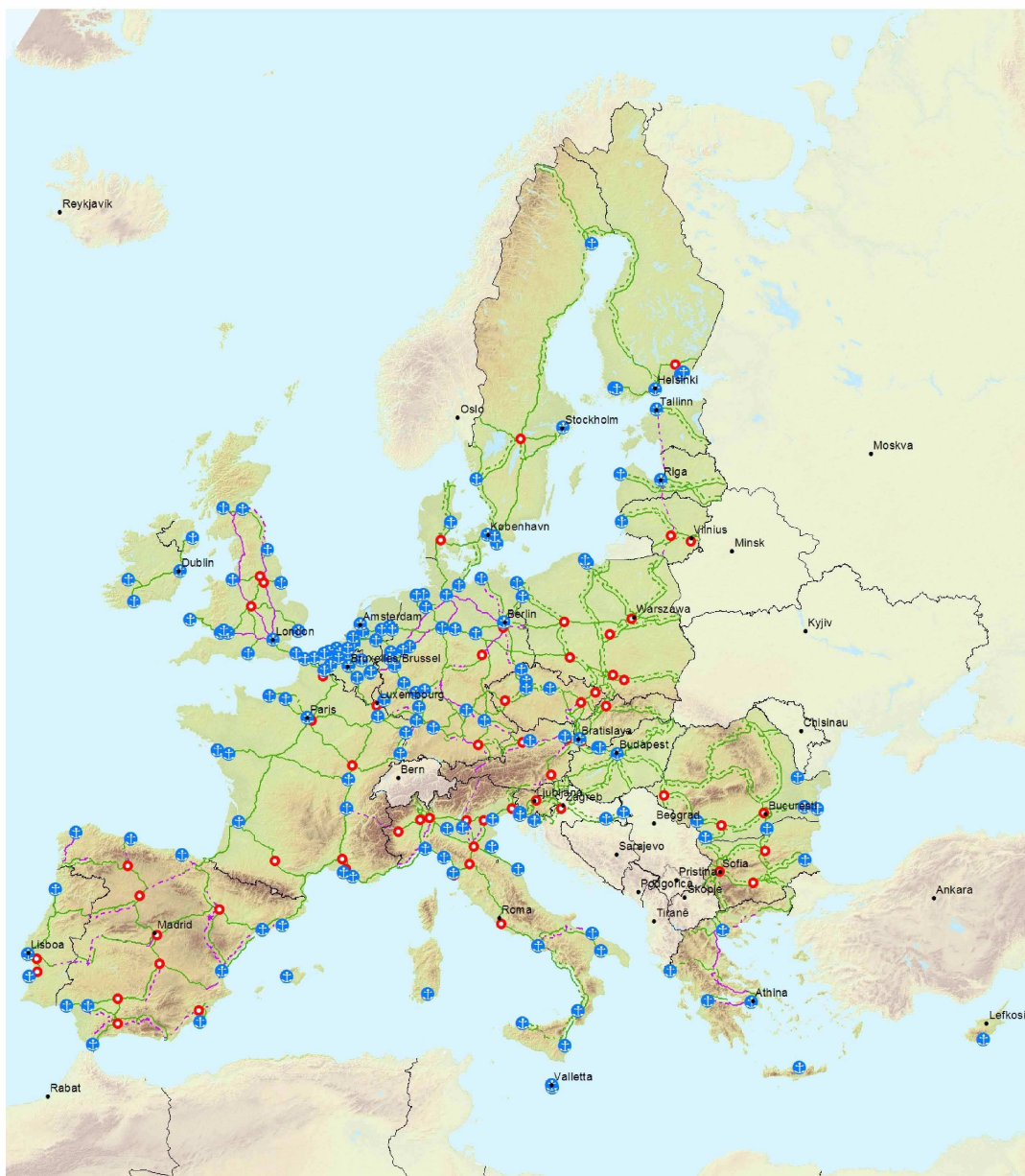


Törzs	Átfogó	Törzs
Belvízi közlekedési útvonal/Befejezett	Kikötő	Kikötő
Belvízi közlekedési útvonal/Korszerűsítendő		
Belvízi közlekedési útvonal/Tervezett		



0.2. Törzshálózat:
Vasúthálózat (teherszállítás), kikötők és vasúti-közúti terminálok
Unió tagállamok

EU



Törzs	Törzs	Törzs
Hagymányos vasút/Befejezett	Nagy sebességű vasút/Befejezett	Kikötő
Hagymányos vasút/Korszerűsítendő	Nagy sebességű vasútra korszerűsítendő	Vasúti-közúti terminál
Hagymányos vasút/Tervezett	Nagy sebességű vasút/Tervezett	

TENtec

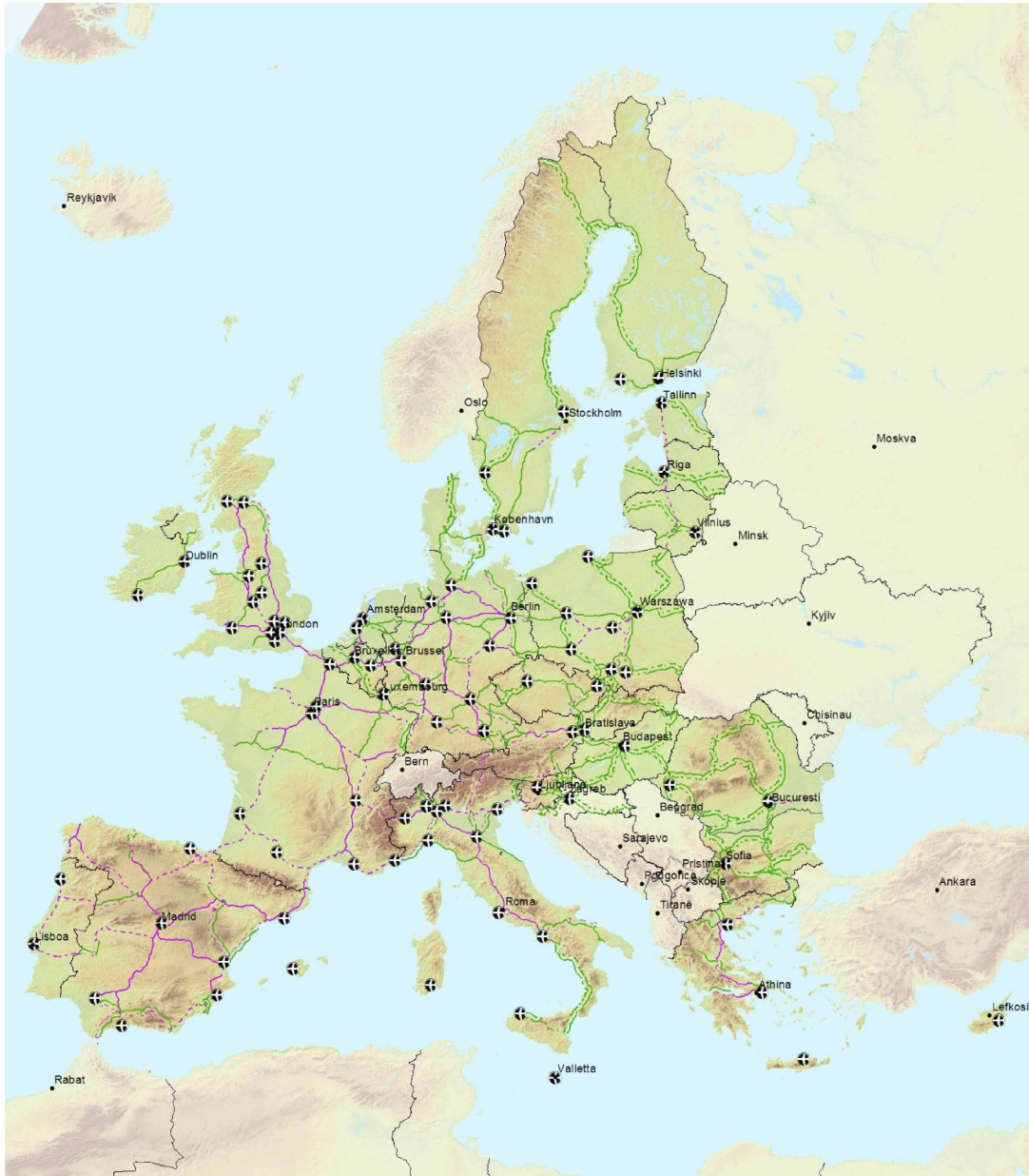
2. A 0.3. és a 0.4. pont helyébe a következő szöveg lép:

”



0.3. Törzshálózat:
Vasútvonalak (személyszállítás) és repülőterek
Unió tagállamok



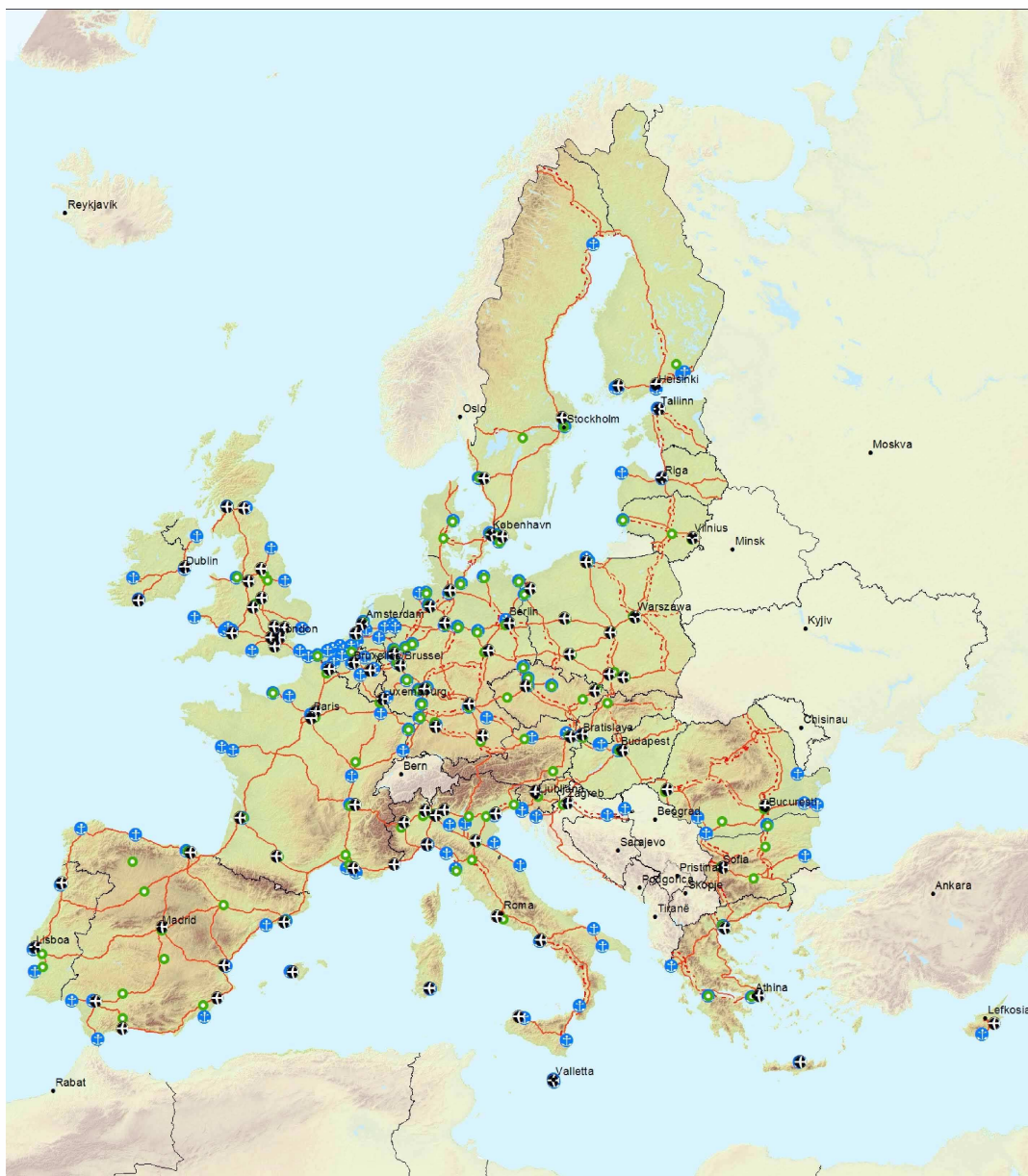


Törzshálózat		Törzshálózat		Törzshálózat	
	Hagyományos vasút/Befejezett		Nagy sebességű vasút/Befejezett		Repülőtér
	Hagyományos vasút/Korszerűsítendő		Nagy sebességű vasútra korszerűsítendő		
	Hagyományos vasút/Tervezett		Nagy sebességű vasút/Tervezett		



0.4. Törzshálózat: Közúthálózat, kikötők, vasúti-közúti terminálok és repülőterek Uniós tagállamok

EU



Törzshálózat

- Közút/Befejezett
- Közút/Korszerűsítendő
- Közút/Tervezett

Törzshálózat

- Kikötő
- Vasúti-közúti terminál

Törzshálózat

- Repülőtér

TENtec

3. Az 1.1. és az 1.2. pont helyébe a következő szöveg lép:

”



**1.1. Átfogó hálózat és törzshálózat:
Belvízi közlekedési útvonalak és kikötők**

BE BG CZ **DK** DE **EE** IE EL ES FR HR IT CY **LV** **LT** LU HU MT NL AT PL PT RO SI SK **FI** SE UK

1



Törzs	Átfogó	Törzs
Belvízi közlekedési útvonal/Befejezett Belvízi közlekedési útvonal/Korszerűsítendő Belvízi közlekedési útvonal/Tervezett	Kikötő	Kikötő



1.2. Átfogó hálózat: Vasúthálózat, kikötők és vasúti-közúti terminálok
 Törzshálózat: Vasúthálózat (teherszállítás), kikötők és vasúti-közúti terminálok

BE BG CZ DK DE EE IE EL ES FR HR IT CY LV LT LU HU MT NL AT PL PT RO SI SK FI SE UK

1



Átfogó	Törzs	Átfogó	Törzs	Átfogó	Törzs
Hagyományos vasút/Befejezett	Hagyományos vasút/Korszerűsítendő	Nagy sebességű vasút/Befejezett	Nagy sebességű vasútra korszerűsítendő	Kikötő	Vasúti-közúti terminál
Hagyományos vasút/Tervezett		Nagy sebességű vasút/Tervezett			

TENtec

4. Az 1.3. és az 1.4. pont helyébe a következő szöveg lép:

1.3. Átfogó hálózat: Vasútvonalak és repülőterek
 Törzshálózat: Vasútvonalak (személyszállítás) és repülőterek

BE BG CZ DK DE EE IE EL ES FR HR IT CY LV LT LU HU MT NL AT PL PT RO SI SK FI SE UK

1



Átfogó	Törzs	Átfogó	Törzs	Átfogó	Törzs
Hagyományos vasút/Befejezett	Hagyományos vasút/Befejezett	Nagy sebességű vasút/Befejezett	Nagy sebességű vasút/Befejezett	Repülőtér	Repülőtér
Hagyományos vasút/Korszerűsítendő	Hagyományos vasút/Korszerűsítendő	Nagy sebességű vasút/korszerűsítendő	Nagy sebességű vasút/korszerűsítendő		
Hagyományos vasút/Tervezett	Hagyományos vasút/Tervezett	Nagy sebességű vasút/Tervezett	Nagy sebességű vasút/Tervezett		



1.4. Átfogó hálózat és törzshálózat:
Közúthálózat, kikötők, vasúti-közúti terminálok és repülőterek

BE BG CZ DK DE EE IE EL ES FR HR IT CY LV LT LU HU MT NL AT PL PT RO SI SK FI SE UK



TENtec

5. A 2.1. és a 2.2. pont helyébe a következő szöveg lép:

”



**2.1. Átfogó hálózat és törzshálózat:
Belvízi közlekedési útvonalak és kikötők**

BE BG CZ DK DE EE **IE** EL ES FR HR IT CY LV LT LU HU MT NL AT PL PT RO SI SK FI SE **UK**

2



Törzs	Átfogó	Törzs
Belvízi közlekedési útvonal/Befejezett Belvízi közlekedési útvonal/Korszerűsítendő Belvízi közlekedési útvonal/Tervezett	Kikötő	Kikötő



2.2. Átfogó hálózat: Vasúthálózat, kikötők és vasúti-közúti terminálok
 Törzshálózat: Vasúthálózat (teherszállítás), kikötők és vasúti-közúti terminálok

BE BG CZ DK DE EE IE EL ES FR HR IT CY LV LT LU HU MT NL AT PL PT RO SI SK FI SE UK



Átfogó		Törzs		Átfogó		Törzs		Átfogó		Törzs	
Hagyományos vasút/Befejezett	Hagyományos vasút/Korszerűsítendő	Hagyományos vasút/Befejezett	Hagyományos vasút/Korszerűsítendő	Nagy sebességű vasút/Befejezett	Nagy sebességű vasút/Korszerűsítendő	Nagy sebességű vasút/Befejezett	Nagy sebességű vasút/Korszerűsítendő	Kikötő	Kikötő	Vasúti-közúti terminál	Vasúti-közúti terminál
Hagyományos vasút/Tervezett		Hagyományos vasút/Tervezett		Nagy sebességű vasút/Tervezett		Nagy sebességű vasút/Tervezett					

TENtec

6. A 2.3. és a 2.4. pont helyébe a következő szöveg lép:

”



2.3. Átfogó hálózat: Vasútvonalak és repülőterek
Törzshálózat: Vasútvonalak (személyszállítás) és repülőterek

BE BG CZ DK DE EE **IE** EL ES FR HR IT CY LV LT LU HU MT NL AT PL PT RO SI SK FI SE **UK**

2



Átfogó		Törzs		Átfogó		Törzs		Átfogó		Törzs	
										Repülőtér	
										Repülőtér	
										Repülőtér	



2.4. Átfogó hálózat és törzshálózat:
Közúthálózat, kikötők, vasúti-közúti terminálok és repülőterek

BE BG CZ DK DE EE **IE** EL ES FR HR IT CY LV LT LU HU MT NL AT PL PT RO SI SK FI SE **UK**



TENtec

7. A 3.1. pont helyébe a következő szöveg lép:

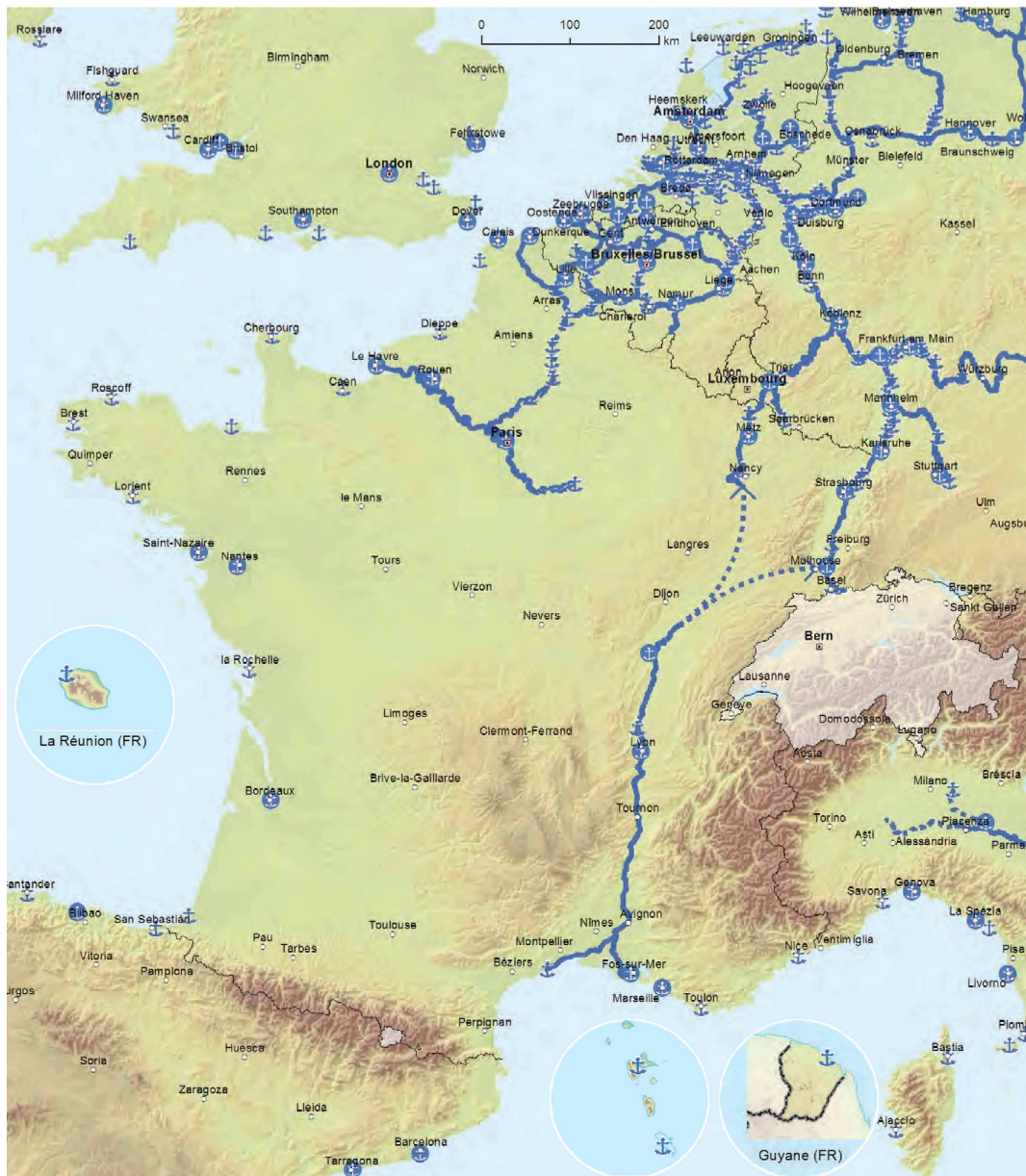
”



**3.1. Átfogó hálózat és törzshálózat:
Belvízi közlekedési útvonalak és kikötők**

BE BG CZ DK DE EE IE EL ES FR HR IT CY LV LT LU HU MT NL AT PL PT RO SI SK FI SE UK

3



Törzs	Átfogó	Törzs
Belvízi közlekedési útvonal/Befejezett	Kikötő	Kikötő
Belvízi közlekedési útvonal/Korszerűsítendő		
Belvízi közlekedési útvonal/Tervezett		

TENtec

”

8. A 3.2. pont helyébe a következő szöveg lép:



3.2. Átfogó hálózat: Vasúthálózat, kikötők és vasúti-közúti terminálok
 Törzshálózat: Vasúthálózat (teher szállítás), kikötők és vasúti-közúti terminálok

3

BE BG CZ DK DE EE IE EL ES FR HR IT CY LV LT LU HU MT NL AT PL PT RO SI SK FI SE UK



Átfogó	Törzs	Átfogó	Törzs	Átfogó	Törzs
Hagyományos vasút/Befejezett	Hagyományos vasút/Korszerűsítendő	Nagy sebességű vasút/Befejezett	Nagy sebességű vasútra korszerűsítendő	Kikötő	Vasúti-közúti terminál
Hagyományos vasút/Tervezett		Nagy sebességű vasút/Tervezett			

TENTec

”

9. A 3.3. pont helyébe a következő szöveg lép:

”

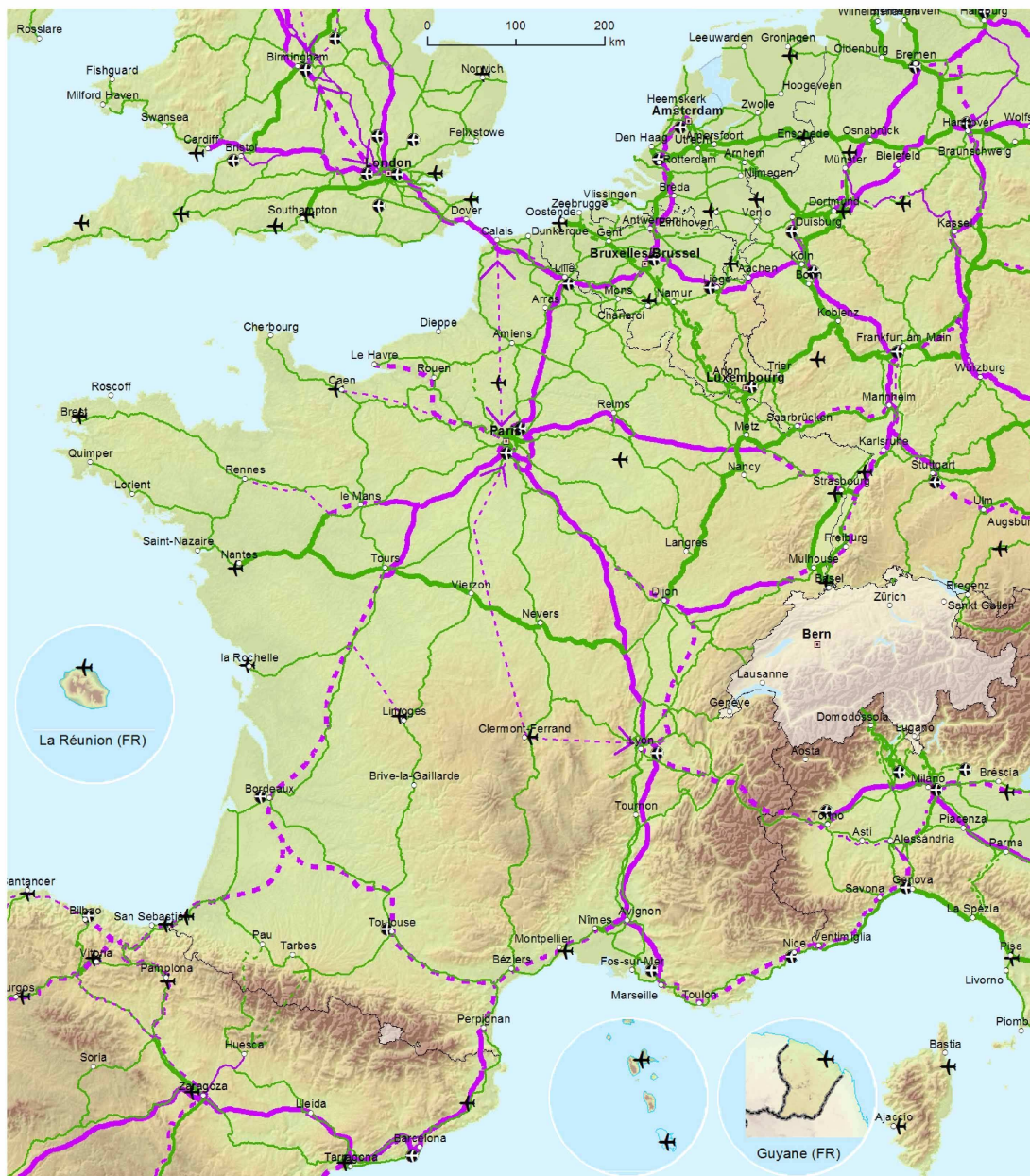


3.3. Átfogó hálózat: Vasútvonalak és repülőterek
Törzshálózat: Vasútvonalak (személyszállítás) és repülőterek

BE BG CZ DK DE EE IE EL ES **FR** HR IT CY LV LT **LU** HU MT NL AT PL PT RO SI SK FI SE UK

3

”



Átfogó	Törzs	Átfogó	Törzs	Átfogó	Törzs
Hagyományos vasút/Befejezett	Hagyományos vasút/Korszerűsítendő	Nagy sebességű vasút/Befejezett	Nagy sebességű vasútra korszerűsítendő	Repülőtér	Repülőtér
Hagyományos vasút/Tervezett		Nagy sebességű vasút/Tervezett			

TENtec

”

10. A 3.4. pont helyébe a következő szöveg lép:



3.4. Átfogó hálózat és törzshálózat: Közúthálózat, kikötők, vasúti-közúti terminálok és repülőterek

BE BG CZ DK DE EE IE EL ES FR HR IT CY LV LT LU HU MT NL AT PL PT RO SI SK FI SE UK

3



Átfogó Törzs

— Kötút/Befejezett
- - - Kötút/Korszerüsítendő
- - - Kötút/Tervezett

Átfogó Törzs

⚓ ⚓ Kikötő
⊙ ⊙ Vasúti-közúti terminál

Átfogó Törzs

✈ ✈ Repülőtér

TENtec

11. A 4.1. pont helyébe a következő szöveg lép:

”



**4.1. Átfogó hálózat és törzshálózat:
Belvízi közlekedési útvonalak és kikötők**

BE BG CZ DK DE EE IE EL ES FR HR IT CY LV LT LU HU MT NL AT PL PT RO SI SK FI SE UK

4

”



Törzs	Átfogó	Törzs
—	⚓	⚓
- - -		⚓
- - -		⚓
- - -		⚓

TENtec

”

12. A 4.2. pont helyébe a következő szöveg lép:

”



4.2. Átfogó hálózat: Vasúthálózat, kikötők és vasúti-közúti terminálok
Törzshálózat: Vasúthálózat (teher szállítás), kikötők és vasúti-közúti terminálok

BE BG CZ DK DE EE IE EL ES FR HR IT CY LV LT LU HU MT NL AT PL PT RO SI SK FI SE UK

4

”



Átfogó	Törzs	Átfogó	Törzs	W Átfogó	Törzs
Hagyományos vasút/Befejezett	Hagyományos vasút/Befejezett	Nagy sebességű vasút/Befejezett	Nagy sebességű vasút/Befejezett	Kikötő	Kikötő
Hagyományos vasút/Korszerűsítendő	Hagyományos vasút/Korszerűsítendő	Nagy sebességű vasútra korszerűsítendő	Nagy sebességű vasútra korszerűsítendő	Vasúti-közúti terminál	Vasúti-közúti terminál
Hagyományos vasút/Tervezett	Hagyományos vasút/Tervezett	Nagy sebességű vasút/Tervezett	Nagy sebességű vasút/Tervezett		

TENtec

”

13. A 4.3. pont helyébe a következő szöveg lép:

”



4.3. Átfogó hálózat: Vasútvonalak és repülőterek
Törzshálózat: Vasútvonalak (személyszállítás) és repülőterek

BE BG CZ DK DE EE IE EL ES FR HR IT CY LV LT LU HU MT NL AT PL PT RO SI SK FI SE UK

4

”



Átfogó	Törzs	Átfogó	Törzs	Átfogó	Törzs
Hagyományos vasút/Befejezett	Hagyományos vasút/Befejezett	Nagy sebességű vasút/Befejezett	Nagy sebességű vasút/Befejezett	Repülőtér	Repülőtér
Hagyományos vasút/Korszerűsítendő	Hagyományos vasút/Korszerűsítendő	Nagy sebességű vasútra korszerűsítendő	Nagy sebességű vasútra korszerűsítendő		
Hagyományos vasút/Tervezett	Hagyományos vasút/Tervezett	Nagy sebességű vasút/Tervezett	Nagy sebességű vasút/Tervezett		

TENtec

”

14. A 4.4. pont helyébe a következő szöveg lép:


4.4. Átfogó hálózat és törzshálózat:
 Közúthálózat, kikötők, vasúti-közúti terminálok és repülőterek
 BE BG CZ DK DE EE IE EL ES FR HR IT CY LV LT LU HU MT NL AT PL PT RO SI SK FI SE UK



15. Az 5.1. pont helyébe a következő szöveg lép:

5.1. Átfogó hálózat és törzshálózat:
 Belvázi közlekedési útvonalak és kikötők

BE BG CZ DK DE EE IE EL ES FR HR IT CY LV LT LU HU MT NL AT PL PT RO SI SK FI SE UK

5



Törzs	Átfogó	Törzs
Belvázi közlekedési útvonal/Befejezett	Kikötő	Kikötő
Belvázi közlekedési útvonal/Korszerűsítendő		
Belvázi közlekedési útvonal/Tervezett		

TENtec

”

16. Az 5.2. pont helyébe a következő szöveg lép:

5.2. Átfogó hálózat: Vasúthálózat, kikötők és vasúti-közúti terminálok
Törzshálózat: Vasúthálózat (teher szállítás), kikötők és vasúti-közúti terminálok

BE BG CZ DK DE EE IE EL ES FR HR IT CY LV LT LU HU MT NL AT PL PT RO SI SK FI SE UK

5



Átfogó	Törzs	Átfogó	Törzs	Átfogó	Törzs
Hagyományos vasút/Befejezett	Hagyományos vasút/Korszerűsítendő	Nagy sebességű vasút/Befejezett	Nagy sebességű vasút/Korszerűsítendő	Kikötő	Vasúti-közúti terminál
Hagyományos vasút/Tervezett		Nagy sebességű vasút/Tervezett			

TENtec

”

17. Az 5.3. pont helyébe a következő szöveg lép:

5.3. Átfogó hálózat: Vasútvonalak és repülőterek
 Törzshálózat: Vasútvonalak (személyszállítás) és repülőterek

BE BG CZ DK DE EE IE EL ES FR HR IT CY LV LT LU HU MT NL AT PL PT RO SI SK FI SE UK

5



Átfogó	Törzs	Átfogó	Törzs	Átfogó	Törzs
Hagyományos vasút/Befejezett	Hagyományos vasút/Befejezett	Nagy sebességű vasút/Befejezett	Nagy sebességű vasút/Befejezett	Repülőtér	Repülőtér
Hagyományos vasút/Korszerűsítendő	Hagyományos vasút/Korszerűsítendő	Nagy sebességű vasútra korszerűsítendő	Nagy sebességű vasútra korszerűsítendő		
Hagyományos vasút/Tervezett	Hagyományos vasút/Tervezett	Nagy sebességű vasút/Tervezett	Nagy sebességű vasút/Tervezett		

TENtec

18. Az 5.4. pont helyébe a következő szöveg lép:



**5.4. Átfogó hálózat és törzshálózat:
Közúthálózat, kikötők, vasúti-közúti terminálok és repülőterek**

BE BG **CZ** DK DE EE IE EL ES FR HR IT CY LV LT LU HU MT NL **AT** PL PT RO SI SK FI SE UK

5



Átfogó		Törzs		Átfogó		Törzs		Átfogó		Törzs	
Közút/Befejezett		Közút/Korszerűsítendő		Kikötő		Kikötő		Repülőtér		Repülőtér	
Közút/Tervezett		Közút/Tervezett		Vasúti-közúti terminál		Vasúti-közúti terminál					

TENtec

19. A 6.1. pont helyébe a következő szöveg lép:

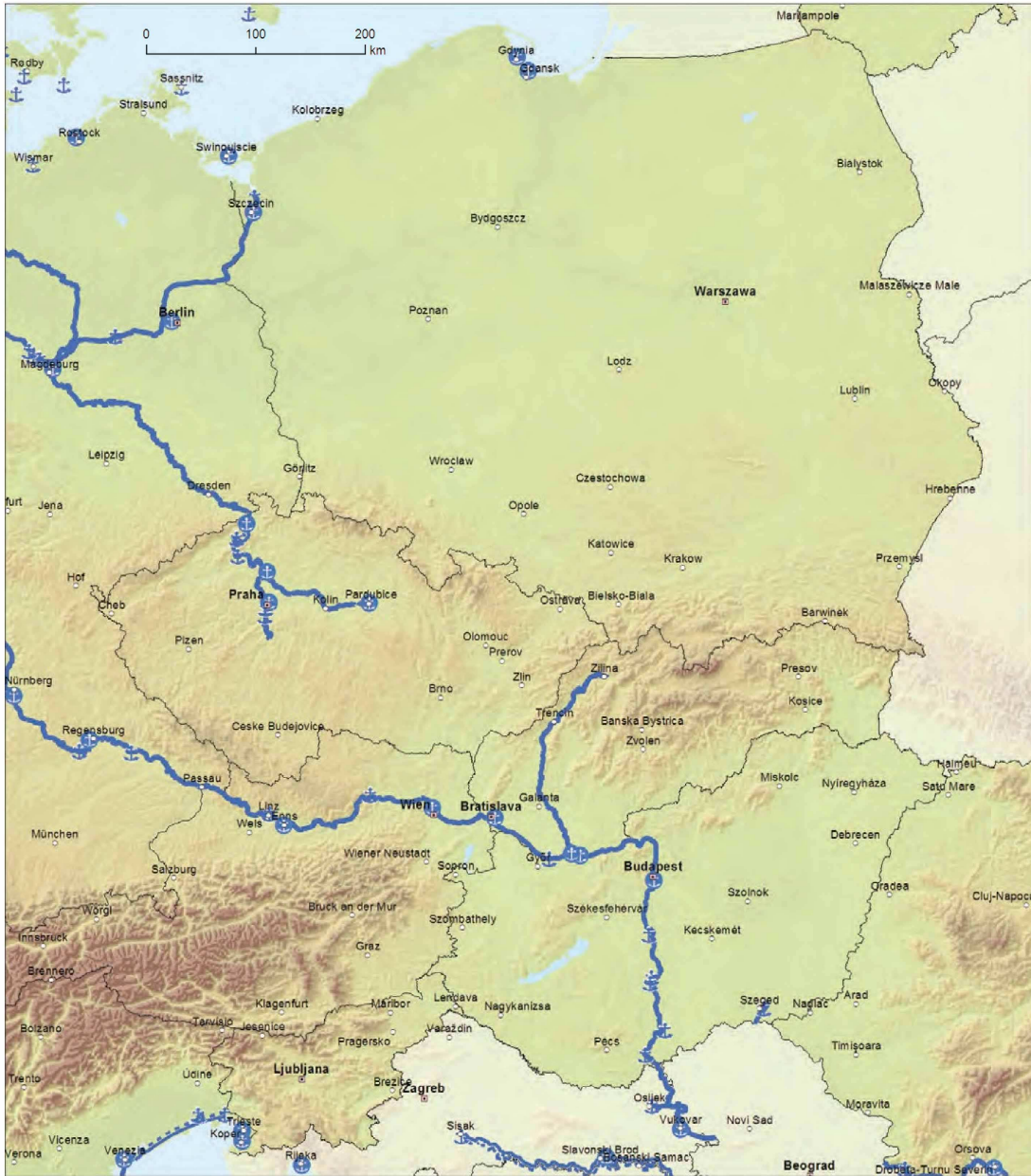
”



6.1. Átfogó hálózat és törzshálózat: Belvízi közlekedési útvonalak és kikötők

BE BG **CZ** DK DE EE IE EL ES FR HR IT CY LV LT LU **HU** MT NL AT **PL** PT RO SI **SK** FI SE UK

6



Törzs	Átfogó	Törzs
Belvízi közlekedési útvonal/Befejezett	Kikötő	Kikötő
Belvízi közlekedési útvonal/Korszerűsítendő		
Belvízi közlekedési útvonal/Tervezett		

TENtec

”

20. A 6.2. pont helyébe a következő szöveg lép:



6.2. Átfogó hálózat: Vasúthálózat, kikötők és vasúti-közúti terminálok
Törzshálózat: Vasúthálózat (teher szállítás), kikötők és vasúti-közúti terminálok

BE BG CZ DK DE EE IE EL ES FR HR IT CY LV LT LU HU MT NL AT PL PT RO SI SK FI SE UK

6



Átfogó		Törzs		Átfogó		Törzs		Átfogó		Törzs	
	Hagyományos vasút/Befejezett		Hagyományos vasút/Korszerűsítendő		Hagyományos vasút/Tervezett		Nagy sebességű vasút/Befejezett		Nagy sebességű vasút/korszerűsítendő		Nagy sebességű vasút/Tervezett
	Kikötő		Vasúti-közúti terminál								

TENtec

”

21. A 6.3. pont helyébe a következő szöveg lép:

”



6.3. Átfogó hálózat: Vasútvonalak és repülőterek
Törzshálózat: Vasútvonalak (személyszállítás) és repülőterek

BE BG **CZ** DK DE EE IE EL ES FR HR IT CY LV LT LU **HU** MT NL AT **PL** PT RO SI **SK** FI SE UK

6

”



Átfogó		Törzs		Átfogó		Törzs	
						Repülőtér	
Hagyományos vasút/Befejezett	Hagyományos vasút/Korszerűsítendő	Nagy sebességű vasút/Befejezett	Nagy sebességű vasút/korszerűsítendő				
Hagyományos vasút/Tervezett		Nagy sebességű vasút/Tervezett					

TENtec

”

22. A 6.4. pont helyébe a következő szöveg lép:

6.4. Átfogó hálózat és törzshálózat:
Közúthálózat, kikötők, vasúti-közúti terminálok és repülőterek

BE BG CZ DK DE EE IE EL ES FR HR IT CY LV LT LU HU MT NL AT PL PT RO SI SK FI SE UK

6



Átfogó	Törzs	Átfogó	Törzs	Átfogó	Törzs
Közút/Befejezett	Közút/Korszerűsítendő	Kikötő	Vasúti-közúti terminál	Repülőtér	Repülőtér
Közút/Tervezett					

TENtec

23. A 7.1. pont helyébe a következő szöveg lép:

”



**7.1. Átfogó hálózat és törzshálózat:
Belvízi közlekedési útvonalak és kikötők**

BE BG CZ DK DE EE IE EL **ES** FR HR IT CY LV LT LU HU MT NL AT PL **PT** RO SI SK FI SE UK

7



Törzs	Átfogó	Törzs
<ul style="list-style-type: none"> Belvízi közlekedési útvonal/Befejezett Belvízi közlekedési útvonal/Korszerűsítendő Belvízi közlekedési útvonal/Tervezett 	<ul style="list-style-type: none"> ⚓ Kikötő 	<ul style="list-style-type: none"> ⚓ Kikötő

TENTec

”

24. A 7.2. pont helyébe a következő szöveg lép:

7.2. Átfogó hálózat: Vasúthálózat, kikötők és vasúti-közúti terminálok
 Törzshálózat: Vasúthálózat (teher szállítás), kikötők és vasúti-közúti terminálok

BE BG CZ DK DE EE IE EL ES FR HR IT CY LV LT LU HU MT NL AT PL PT RO SI SK FI SE UK



Átfogó Törzs		Átfogó Törzs		Átfogó Törzs	
	Hagyományos vasút/Befejezett		Nagy sebességű vasút/Befejezett		Kikötő
	Hagyományos vasút/Korszerűsítendő		Nagy sebességű vasútra korszerűsítendő		Vasúti-közúti terminál
	Hagyományos vasút/Tervezett		Nagy sebességű vasút/Tervezett		

TENtec

”

25. A 7.3. és a 7.4. pont helyébe a következő szöveg lép:

”

7.3. Átfogó hálózat: Vasútvonalak és repülőterek
Törzshálózat: Vasútvonalak (személyszállítás) és repülőterek

BE BG CZ DK DE EE IE EL **ES** FR HR IT CY LV LT LU HU MT NL AT PL **PT** RO SI SK FI SE UK

7



Átfogó	Törzs	Átfogó	Törzs	Átfogó	Törzs
Hagyományos vasút/Befejezett	Hagyományos vasút/Korszerűsítendő	Nagy sebességű vasút/Befejezett	Nagy sebességű vasútra korszerűsítendő	Repülőtér	Repülőtér
Hagyományos vasút/Tervezett		Nagy sebességű vasút/Tervezett			



7.4. Átfogó hálózat és törzshálózat: Közúthálózat, kikötők, vasúti-közúti terminálok és repülőterek

BE BG CZ DK DE EE IE EL ES FR HR IT CY LV LT LU HU MT NL AT PL PT RO SI SK FI SE UK

7



Átfogó Törzs

		Közút/Befejezett
		Közút/Korszerúsítendő
		Közút/Tervezett

Átfogó Törzs

		Kikötő
		Vasúti-közúti terminál

Átfogó Törzs

		Repülőtér
--	--	-----------

TENtec

26. A 8.1. pont helyébe a következő szöveg lép:

”



**8.1. Átfogó hálózat és törzshálózat:
Belvízi közlekedési útvonalak és kikötők**

BE BG CZ DK DE EE IE EL ES FR **HR IT** CY LV LT LU HU **MT** NL AT PL PT RO **SI** SK FI SE UK

8

”



Törzs	Átfogó	Törzs
<ul style="list-style-type: none"> — Belvízi közlekedési útvonal/Befejezett - - - Belvízi közlekedési útvonal/Korszerűsítendő ... Belvízi közlekedési útvonal/Tervezett 	 Kikötő	 Kikötő

27. A 8.2. pont helyébe a következő szöveg lép:



8.2. Átfogó hálózat: Vasúthálózat, kikötők és vasúti-közúti terminálok
 Törzshálózat: Vasúthálózat (teher szállítás), kikötők és vasúti-közúti terminálok

8

BE BG CZ DK DE EE IE EL ES FR HR IT CY LV LT LU HU MT NL AT PL PT RO SI SK FI SE UK



Átfogó Törzs		Átfogó Törzs		Átfogó Törzs	
	Hagyományos vasút/Befejezett		Nagy sebességű vasút/Befejezett		Kikötő
	Hagyományos vasút/Korszerűsítendő		Nagy sebességű vasútra korszerűsítendő		Vasúti-közúti terminál
	Hagyományos vasút/Tervezett		Nagy sebességű vasút/Tervezett		

TENtec

”

28. A 8.3. pont helyébe a következő szöveg lép:

”



8.3. Átfogó hálózat: Vasútvonalak és repülőterek
Törzshálózat: Vasútvonalak (személyszállítás) és repülőterek

BE BG CZ DK DE EE IE EL ES FR **HR IT** CY LV LT LU HU **MT** NL AT PL PT RO SI SK FI SE UK

8

”



Átfogó		Törzs		Átfogó		Törzs		Átfogó		Törzs	
Hagyományos vasút/Befejezett		Hagyományos vasút/Korszerűsítendő		Hagyományos vasút/Tervezett		Nagy sebességű vasút/Befejezett		Nagy sebességű vasútra korszerűsítendő		Nagy sebességű vasút/Tervezett	
								Repülőtér			

29. A 8.4. pont helyébe a következő szöveg lép:

8.4. Átfogó hálózat és törzshálózat:
 Közúthálózat, kikötők, vasúti-közúti terminálok és repülőterek
 BE BG CZ DK DE EE IE EL ES FR **HR IT** CY LV LT LU HU **MT** NL AT PL PT RO SI SK FI SE UK



Átfogó	Törzs	Átfogó	Törzs	Átfogó	Törzs
Közút/Befejezett	Közút/Korszerűsítendő	Kikötő	Kikötő	Repülőtér	Repülőtér
Közút/Tervezett		Vasúti-közúti terminál	Vasúti-közúti terminál		

TENtec

”

30. A 9.1. pont helyébe a következő szöveg lép:

”



**9.1. Átfogó hálózat és törzshálózat:
Belvízi közlekedési útvonalak és kikötők**

BE BG CZ DK DE EE IE EL ES FR HR IT CY LV LT LU HU MT NL AT PL PT RO SI SK FI SE UK

9

”



Törzs	Átfogó	Törzs
Belvízi közlekedési útvonal/Befejezett Belvízi közlekedési útvonal/Korszerűsítendő Belvízi közlekedési útvonal/Tervezett	Kikötő	Kikötő

TENtec

”

31. A 9.2. pont helyébe a következő szöveg lép:

9.2. Átfogó hálózat: Vasúthálózat, kikötők és vasúti-közúti terminálok
 Törzshálózat: Vasúthálózat (teherszállítás), kikötők és vasúti-közúti terminálok

BE BG CZ DK DE EE IE EL ES FR HR IT CY LV LT LU HU MT NL AT PL PT RO SI SK FI SE UK

9



Átfogó	Törzs	Átfogó	Törzs	Átfogó	Törzs
Hagyományos vasút/Befejezett	Hagyományos vasút/Befejezett	Nagy sebességű vasút/Befejezett	Nagy sebességű vasút/Befejezett	Kikötő	Kikötő
Hagyományos vasút/Korszerűsítendő	Hagyományos vasút/Korszerűsítendő	Nagy sebességű vasútra korszerűsítendő	Nagy sebességű vasútra korszerűsítendő		
Hagyományos vasút/Tervezett	Hagyományos vasút/Tervezett	Nagy sebességű vasút/Tervezett	Nagy sebességű vasút/Tervezett	Vasúti-közúti terminál	Vasúti-közúti terminál

TENtec

”

32. A 9.3. pont helyébe a következő szöveg lép:

”



9.3. Átfogó hálózat: Vasútvonalak és repülőterek
Törzshálózat: Vasútvonalak (személyszállítás) és repülőterek

BE BG CZ DK DE EE IE EL ES FR HR IT CY LV LT LU HU MT NL AT PL PT RO SI SK FI SE UK

9

”



Átfogó	Törzs	Átfogó	Törzs	Átfogó	Törzs
Hagyományos vasút/Befejezett	Hagyományos vasút/Korszerűsítendő	Nagy sebességű vasút/Befejezett	Nagy sebességű vasútra korszerűsítendő	Repülőtér	Repülőtér
Hagyományos vasút/Tervezett		Nagy sebességű vasút/Tervezett			

TEntec

”

33. A 9.4. pont helyébe a következő szöveg lép:

”



**9.4. Átfogó hálózat és törzshálózat:
Közúthálózat, kikötők, vasúti-közúti terminálok és repülőterek**

BE BG CZ DK DE EE IE EL ES FR HR IT CY LV LT LU HU MT NL AT PL PT RO SI SK FI SE UK

9



Átfogó		Törzs		Átfogó		Törzs		Átfogó		Törzs	
Közút/Befejezett				Kikötő				Repülőtér			
Közút/Korszerűsítendő				Vasúti-közúti terminál							
Közút/Tervezett											

TENtec

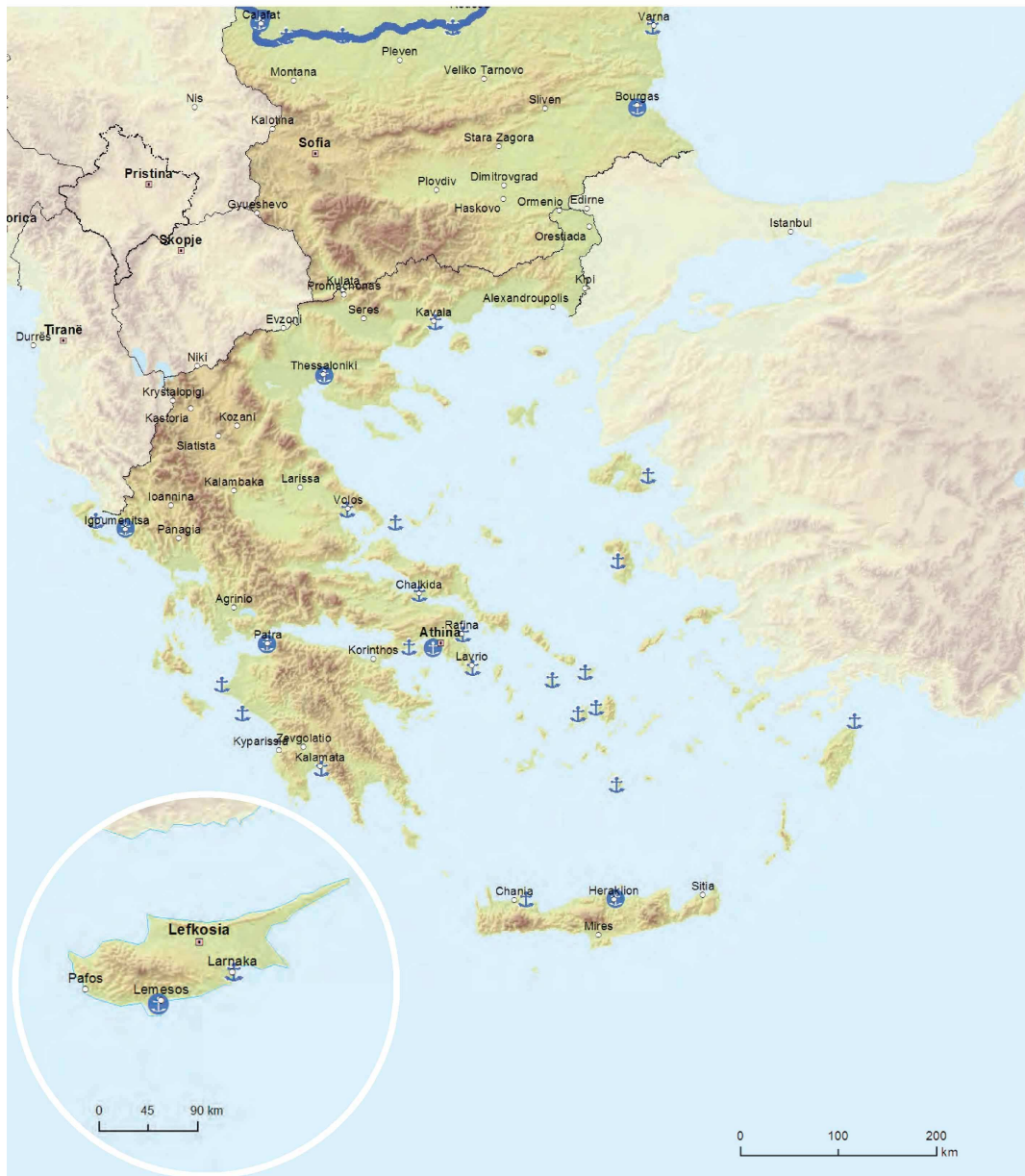
”

34. A 10.1. pont helyébe a következő szöveg lép:

”

**10.1. Átfogó hálózat és törzshálózat:
Belvízi közlekedési útvonalak és kikötők**

BE BG CZ DK DE EE IE **EL** ES FR HR IT **CY** LV LT LU HU MT NL AT PL PT RO SI SK FI SE UK



Törzs	Átfogó	Törzs
<ul style="list-style-type: none"> Belvízi közlekedési útvonal/Befejezett Belvízi közlekedési útvonal/Korszerűsítendő Belvízi közlekedési útvonal/Tervezett 	<p>⚓ Kikötő</p>	<p>⚓ Kikötő</p>

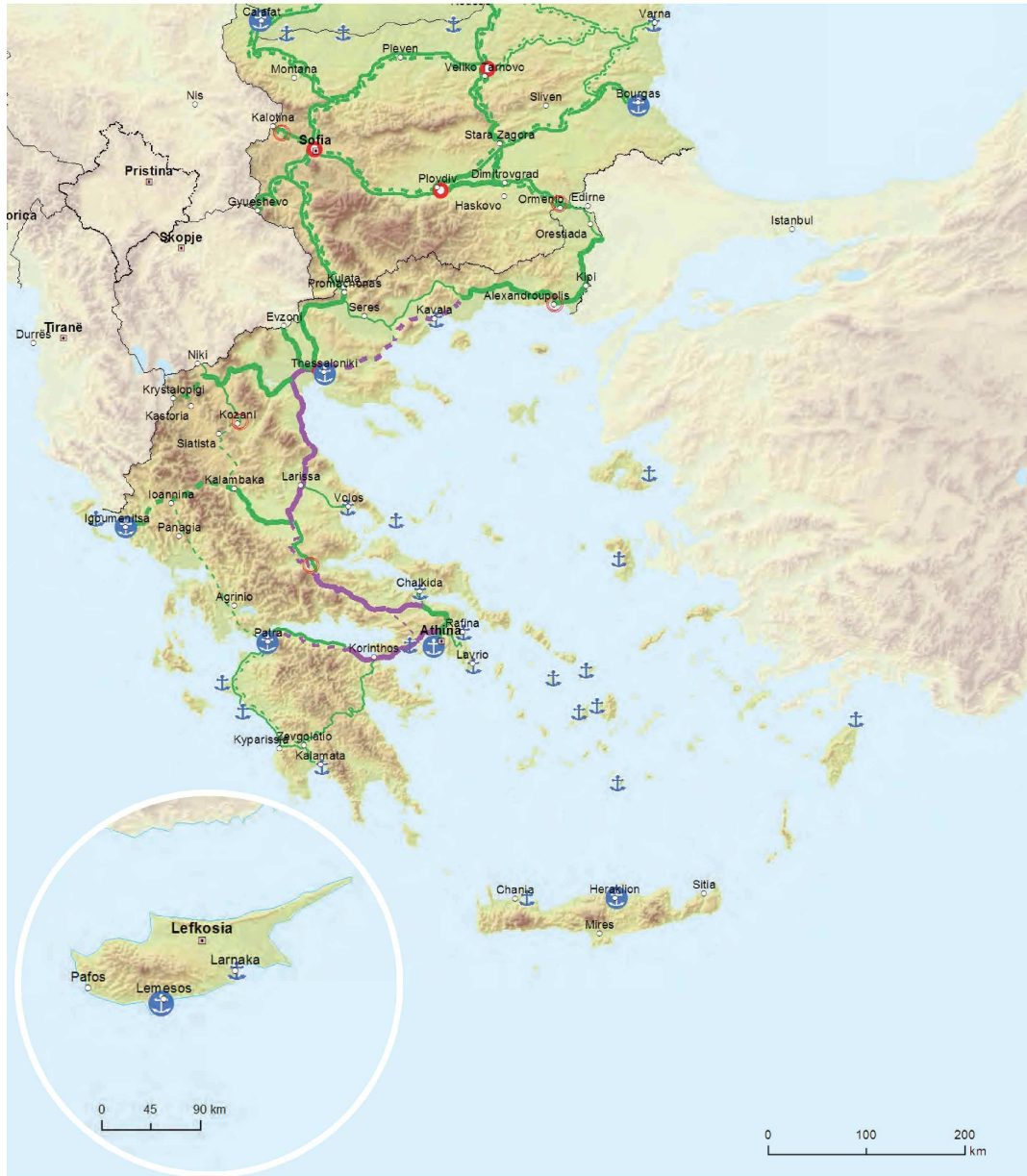
TENtec

”

35. A 10.2. pont helyébe a következő szöveg lép:

10.2. Átfogó hálózat: Vasúthálózat, kikötők és vasúti-közúti terminálok
 Törzshálózat: Vasúthálózat (teher szállítás), kikötők és vasúti-közúti terminálok
 BE BG CZ DK DE EE IE EL ES FR HR IT CY LV LT LU HU MT NL AT PL PT RO SI SK FI SE UK

10



Átfogó	Törzs	Átfogó	Törzs	Átfogó	Törzs
Hagyományos vasút/Befejezett	Hagyományos vasút/Befejezett	Nagy sebességű vasút/Befejezett	Nagy sebességű vasút/Befejezett	Kikötő	Kikötő
Hagyományos vasút/Korszerűsítendő	Hagyományos vasút/Korszerűsítendő	Nagy sebességű vasútra korszerűsítendő	Nagy sebességű vasútra korszerűsítendő	Vasúti-közúti terminál	Vasúti-közúti terminál
Hagyományos vasút/Tervezett	Hagyományos vasút/Tervezett	Nagy sebességű vasút/Tervezett	Nagy sebességű vasút/Tervezett		

TENtec

”

36. A 10.3. pont helyébe a következő szöveg lép:

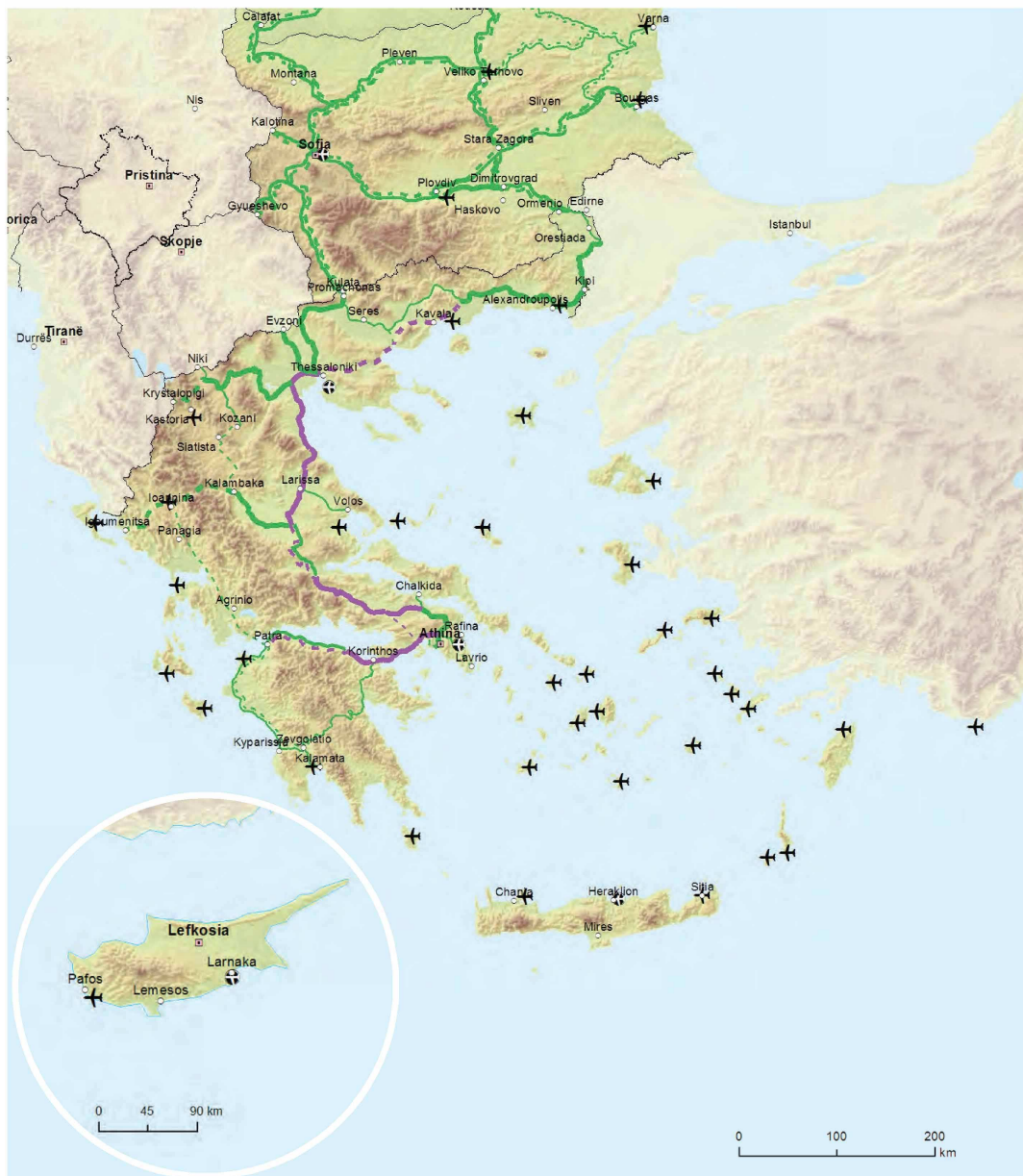
”



10.3. Átfogó hálózat: Vasútvonalak és repülőterek
Törzshálózat: Vasútvonalak (személyszállítás) és repülőterek

BE BG CZ DK DE EE IE **EL** ES FR HR IT **CY** LV LT LU HU MT NL AT PL PT RO SI SK FI SE UK





Átfogó Törzs	Átfogó Törzs	Átfogó Törzs
Hagyományos vasút/Befejezett	Nagy sebességű vasút/Befejezett	
		Repülőtér
Hagyományos vasút/Korszerűsítendő	Nagy sebességű vasútra korszerűsítendő	
Hagyományos vasút/Tervezett	Nagy sebességű vasút/Tervezett	

37. A 10.4. pont helyébe a következő szöveg lép:

”



**10.4. Átfogó hálózat és törzshálózat:
Közúthálózat, kikötők, vasúti-közúti terminálok és repülőterek**

BE BG CZ DK DE EE IE **EL** ES FR HR IT **CY** LV LT LU HU MT NL AT PL PT RO SI SK FI SE UK

10



Átfogó	Törzs		Átfogó	Törzs		Átfogó	Törzs	
		Közút/Befejezett			Kikötő			Repülőtér
		Közút/Korszerűsítendő			Vasúti-közúti terminál			
		Közút/Tervezett						

TENtec

”

II. MELLÉKLET

Az 1315/2013/EU rendelet II. mellékletének 2. részében található táblázat a következőképpen módosul:

1. a Dániára vonatkozó rész a következőképpen módosul:

a) Ebeltoft és Esbjerg sora közé a következő sor kerül beillesztésre:

„Enstedværket		Átfogó hálózat	”;
---------------	--	----------------	----

b) Fur és Gedser sora közé a következő sor kerül beillesztésre:

„Fynshav Havn		Átfogó hálózat	”;
---------------	--	----------------	----

c) Hirtshals és Høje-Taastrup sora közé a következő sor kerül beillesztésre:

„Hou Havn		Átfogó hálózat	”;
-----------	--	----------------	----

d) Spodsbjerg és Tårs (Nakskov) sora közé a következő sor kerül beillesztésre:

„Statoil-Havnen		Átfogó hálózat	”;
-----------------	--	----------------	----

2. a Németországra vonatkozó rész a következőképpen módosul:

a) Gernsheim és Großkrotzenburg sora közé a következő sor kerül beillesztésre:

„Ginsheim-Gustavsburg		Átfogó hálózat	”;
-----------------------	--	----------------	----

b) Honau sora helyébe a következő sor lép:

„Hohenhameln		Átfogó hálózat	”;
--------------	--	----------------	----

c) Krefeld-Uerdingen és Langeoog sora közé a következő sor kerül beillesztésre:

„Lampertheim		Átfogó hálózat	”;
--------------	--	----------------	----

d) Mehrum sorát el kell hagyni;

e) Memmingen és Minden sora közé a következő sor kerül beillesztésre:

„Meppen		Átfogó hálózat	”;
---------	--	----------------	----

f) Minden és München sora közé a következő sor kerül beillesztésre:

„Mühlheim an der Ruhr		Átfogó hálózat	”;
-----------------------	--	----------------	----

g) Münster és Norddeich sora közé a következő sor kerül beillesztésre:

„Niedere Börde		Átfogó hálózat	”;
----------------	--	----------------	----

h) Regensburg és Rheinberg sora közé a következő sor kerül beillesztésre:

„Rheinau		Átfogó hálózat	”;
----------	--	----------------	----

i) Rheinberg és Rostock sora közé a következő sor kerül beillesztésre:

„Rheinmünster		Átfogó hálózat	”;
---------------	--	----------------	----

j) Stollhofen sorát el kell hagyni;

k) Vahldorf sorát el kell hagyni;

3. a Spanyolországra vonatkozó rész a következőképpen módosul:

a) Castellón és Ceuta sora közé a következő sor kerül beillesztésre:

„Centro de Transportes de Burgos				Átfogó hálózat
Centro Intermodal de Transporte y Logistica de Vitoria-Gasteiz				Átfogó hálózat”;

b) Linares és Madrid sora közé a következő sor kerül beillesztésre:

„Los Cristianos		Átfogó hálózat		”;
-----------------	--	----------------	--	----

c) Sevilla és Tarragona sora közé a következő sor kerül beillesztésre:

„Silla				Átfogó hálózat”;
--------	--	--	--	------------------

d) Valencia és Valladolid sora közé a következő sor kerül beillesztésre:

„Valencia Fuente de San Luis				Átfogó hálózat”;
------------------------------	--	--	--	------------------

4. az Olaszországra vonatkozó részben Catania sora helyébe a következő szöveg lép:

„Catania	Átfogó hálózat (Fontanarossa Comiso vész-helyzeti futópálya)	Átfogó hálózat		Átfogó hálózat”;
----------	--	----------------	--	------------------

5. a Hollandiára vonatkozó rész a következőképpen módosul:

a) Dordrecht és Eemshaven sora közé a következő sor kerül beillesztésre:

„Drachten			Átfogó hálózat	”;
-----------	--	--	----------------	----

b) Harlingen és Hengelo sora közé a következő sor kerül beillesztésre:

„Heerenveen			Átfogó hálózat	”;
-------------	--	--	----------------	----

c) Kampen és Lelystad sora közé a következő sor kerül beillesztésre:

„Leeuwarden			Átfogó hálózat	”;
-------------	--	--	----------------	----

6. a Romániára vonatkozó rész a következőképpen módosul:

a) Baia Mare és Brăila sora közé a következő sor kerül beillesztésre:

„Basarabi			Átfogó hálózat	”;
-----------	--	--	----------------	----

b) Iași és Medgidia sora közé a következő sor kerül beillesztésre:

„Mahmudia			Átfogó hálózat	”;
-----------	--	--	----------------	----

c) Oradea és Sibiu sora közé a következő sor kerül beillesztésre:

„Ovidiu			Átfogó hálózat	”;
---------	--	--	----------------	----

7. a Svédországra vonatkozó részben Sveg és Trelleborg sora közé a következő sor kerül beillesztésre:

„Södertälje			Átfogó hálózat	”;
-------------	--	--	----------------	----

8. az Egyesült Királyságra vonatkozó részben London sora helyébe a következő szöveg lép:

„London	Törzshálózat (City) Törzshálózat (Gatwick)* Törzshálózat (Heathrow)* Törzshálózat (Luton)* Törzshálózat (Stansted)* Átfogó hálózat (Southend)	Törzshálózat (London, London Gateway, Tilbury)		”.
---------	--	--	--	----

ISSN 1977-0731 (elektronikus kiadás)
ISSN 1725-5090 (nyomtatott kiadás)



Az Európai Unió Kiadóhivatala
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

HU